

COMPARISON OF A GREEK SENTENCE WITH THE DIALECT OF THE
OTTAWAWAWS.

αἱ ἀλώπεκες, [The foxes]—Waw-goo-shug, [foxes]
 φῶλεις, [holes]—Waw-zhe-wug, [hole, v. a.]
 ἔχουσι, [they possess,]—Gia-nun-nuh-ke-zhik, [and between sky
 adj.]

καὶ τὰ πτερίνα, [and the birds]—Be-nais-se-wug, [birds]
 τοῦ οὐρανοῦ, [of heaven]—O-wus-sis-so-ne-wug, [nest, v. a.]
 κατασηνωσεις· [nests,]—Koo-shah, [but]
 ὁ δὲ υἱός, [the but son]—O-nin-ne o-gwis, [man his son]
 τοῦ ἀνθρώπου, [of man]—Kaw'nin-goo-che, [not any where]
 οὐκ ἔχει, [not possesseth]—In-ne-kwa-shin-she, [may lie down.]
 πού, [where]
 τὴν κεφαλὴν, [his head]
 κλινῇ, [he may lay.]

The foxes have dens, and the birds of the air have nests, but
 the son of man hath not where to lay his head. Matt. viii. 20.